

Enero de 2021
FL857AB
NHTSA #20V-435
Transport Canada #2020-347

Tema: Pedal de freno ajustable Kongsberg

Modelos afectados: Chasis para autobuses escolares específicos modelo del año 2021 Freightliner Custom Chassis B2 (Thomas Built Buses Saf-T-Liner C2) fabricados del viernes, 1 de noviembre de 2019 al lunes, 2 de noviembre de 2020.

Información general

Daimler Trucks North America LLC (DTNA), en representación de la subsidiaria de su propiedad Freightliner Custom Chassis Corporation, ha decidido que existe un defecto relacionado con la seguridad de los vehículos automotores mencionados anteriormente.

En ciertos vehículos, el brazo del pedal de freno ajustable puede doblarse o girar de su posición original. La rotación del pedal del freno puede provocar que el conductor tenga dificultades para ubicar el pedal durante un frenado, lo que aumenta el riesgo de un choque.

Se reemplazará el conjunto del pedal de freno. Las reparaciones se realizarán en las instalaciones de servicio autorizadas de Daimler Trucks North America.

Existen aproximadamente 1700 vehículos involucrados en esta campaña.

Reparaciones adicionales

Los concesionarios deben completar todas las Solicitudes de restitución y servicios en campo pendientes antes de la venta o entrega de un vehículo. El concesionario será responsable de todo daño posterior que resulte por no completar las campañas antes de la venta o entrega de un vehículo.

Los propietarios pueden ser responsables de daños posteriores que resulten por no completar las campañas dentro de un plazo razonable luego de recibir la notificación.

Instrucciones de trabajo

Consulte las instrucciones de trabajo adjuntas. Antes de realizar la campaña, verifique que el vehículo lleve una etiqueta adhesiva de terminación (Formulario WAR260).

Piezas de repuesto

Los repuestos están disponibles en este momento y pueden obtenerse solicitando el kit y los números de pieza que figuran a continuación en el Centro de distribución de piezas.

Si nuestros registros indican que su concesionaria ha ordenado algún vehículo involucrado en la campaña FL857, estará disponible en DTNAConnect una lista de clientes y de números de identificación del vehículo. Consulte la lista al pedir repuestos para esta campaña de restitución.

Tabla 1 - Repuestos para FL857

Número de campaña	Descripción de la pieza	Número de pieza	Cant. por vehículo
FL857A	PEDAL-BRAKE,PNEUMATIC,ADJ	A12-24318-000	1 pieza
	PIN-PEDAL,BRAKE	12-15528-000	1 pieza
	SCR-MACH,PNH,HDI,M8X1.25	23-13013-730	4 pieza
	WASHER-LOCK,5/16"	23-09318-010	7 pieza
	NUT-HEX,FLG,5/16-18	23-13862-105	3 pieza
	PIN-SPRING,1"	23-00809-016	1 pieza

Enero de 2021
FL857AB
NHTSA #20V-435
Transport Canada #2020-347

Número de campaña	Descripción de la pieza	Número de pieza	Cant. por vehículo
FL857B	PEDAL-BRAKE, HYDRAULIC, ADJ	A12-24317-000	1 pieza
	PIN-PEDAL, BRAKE	12-15528-001	1 pieza
	SCR-MACH, PNH, HDI, M8X1.25	23-13013-730	4 piezas
	SCREW-CAP, HEX BTN HD, M10X20X35	23-12179-102	4 piezas
	NUT-HEX, FLNG, LKG, M10-1.5, ZN AL	23-13892-010	4 piezas
	GASKET-PEDAL, BRAKE, HYDRAULIC	12-19138-000	1 pieza
FL857AB	PIN-SPRING, 1"	23-00809-016	1 pieza
	Etiqueta de terminación	WAR260	1 pieza

Table 1

Piezas retiradas

Concesionarios estadounidenses y canadienses: deben seguir las instrucciones de envío del Seguimiento de repuestos con falla dentro de garantía para eliminar todas las partes retiradas. Los distribuidores de exportación deben destruir todas las piezas extraídas a menos que se indique lo contrario.

Asignación laboral

Tabla 2 - Asignación laboral

Número de campaña	Procedimiento	Tiempo permitido (horas)	Código SRT	Acción correctiva
FL857A	PNEUMATIC BRAKE PEDAL R/R	0,5	996-R105A	12-Campaña de retirada del mercado para reparación
FL857B	HYDRAULIC BRAKE PEDAL R/R	0,9	996-R105B	12-Campaña de retirada del mercado para reparación

Table 2

IMPORTANTE: Una vez que se haya completado la Campaña de restitución, ubique la etiqueta base de terminación en un lugar adecuado en el vehículo y fije la etiqueta roja adhesiva de terminación que se incluye en el equipo de restitución (Formulario WAR260). Si el vehículo no lleva la etiqueta base de terminación, limpie un espacio en un lugar adecuado del vehículo y fije primero la etiqueta base de terminación (Formulario WAR259). Si no es necesario un equipo para la campaña o no viene una etiqueta adhesiva de terminación en el equipo, escriba el número de la campaña en una etiqueta adhesiva en blanco y fíjela a la etiqueta base de terminación.

Reclamos de crédito

Se le reembolsará el costo de los repuestos, trabajo y mano de obra (precio de entrega para los distribuidores de exportación) presentando su reclamo mediante el sistema de garantías dentro de los 30 días de completada la campaña. Incluya la referencia a la siguiente información en OWL:

- El tipo de reclamo es **Campaña de restitución**.
- En el campo de Campaña, introduzca el número de campaña y el código de estado adecuado (**FL857-A**, o **FL857-B**).
- En el campo de Número de pieza principal defectuosa, ingrese **25-FL857-000**.
- En el campo de Piezas, ingrese los números correspondientes de equipo/piezas como se indica en la Tabla de asignación laboral.
- En el campo de Mano de Obra, ingrese el SRT correspondiente de la Tabla de Asignación Laboral. Se incluirá automáticamente el tiempo administrativo de 0,3 horas como SRT 939-6010A.
- El Código de componente del VMRS es **F99-999-005** y el Código de causa es **A1 - Campaña**.

Enero de 2021
FL857AB
NHTSA #20V-435
Transport Canada #2020-347

- **EE. UU. y Canadá: reembolso por reparaciones previas.** Cuando un cliente pida un reembolso, haga lo siguiente:
 - Acepte la documentación de la reparación previa.
 - Revise brevemente los papeles del cliente para ver si la reparación reúne los requisitos para el reembolso. (Consulte la sección "Copia de la notificación al propietario" de este boletín para ver las pautas de reembolso).
 - Presente una solicitud de pre-aprobación de Campaña OWL para tomar una decisión.
 - Incluya el monto aprobado en la sección Otros cargos del reclamo.
 - Adjunte la documentación en la solicitud de pre-aprobación.
 - Si se aprueba, presente el reclamo basado en la pre-aprobación.
 - Reembolse al cliente el importe correspondiente.

IMPORTANTE: Se debe consultar OWL antes de realizar el llamado a reparación a fin de asegurar que el vehículo esté involucrado en la campaña y que esta no se haya realizado anteriormente. Además, compruebe la etiqueta adhesiva de terminación antes de comenzar a trabajar.

Si los concesionarios estadounidenses y canadienses tienen preguntas o necesitan más información, deben contactar al Departamento de Campañas de Garantía, por solicitud web en DTNACconnect.com/WSC. Los distribuidores de exportación deben enviar una solicitud web o contactar al Gerente de Servicio Internacional.

Concesionarios estadounidenses y canadienses: para devolver el inventario sobrante del equipo de esta campaña, los concesionarios estadounidenses deben enviar un formulario de Autorización de Devolución de repuestos (PAR) al PDC de Memphis. Los concesionarios canadienses deben enviar una PAR a su PDC. Las solicitudes de PAR deben incluir el número de la factura de la compra original. Distribuidores de exportación: El inventario excedente es no retornable.

Se incluye, como referencia, una carta de notificación para los propietarios de vehículos en EE. UU. y Canadá.

Tenga en cuenta que la Ley nacional de seguridad de tránsito y vehículos, en su versión modificada (Título 49, Código de los Estados Unidos, Capítulo 301), exige que el o los vehículos del propietario se reparen dentro de un plazo razonable tras recibir los repuestos. La ley establece que si no se repara un vehículo dentro de los 60 días de la convocatoria a reparación, se considerará como prueba irrefutable de tiempo injustificado. Sin embargo, puede haber una situación particular que reduzca el período de 60 días. No reparar el vehículo dentro de un período razonable puede resultar en la obligación de (a) reemplazar el vehículo con un vehículo idéntico o razonablemente equivalente, sin cargo o (b) reembolsar el total del precio de compra, menos una rebaja razonable por depreciación. La ley también prohíbe que los concesionarios vendan un vehículo a menos que se realicen todas las restituciones necesarias. Los arrendadores deben enviar una copia de la notificación de restitución al arrendatario dentro de los 10 días. Los fabricantes de etapas subsiguientes deben enviar esta notificación a sus distribuidores y comerciantes minoristas dentro de los cinco días laborales.

Enero de 2021
FL857AB
NHTSA #20V-435
Transport Canada #2020-347

Copia de la notificación al propietario

Tema: Pedal de freno ajustable Kongsberg

Notificación a los clientes de los EE. UU.: Se le envía este aviso de acuerdo a la Ley nacional de seguridad de tráfico y vehículos motorizados. **Notificación a los clientes de Canadá:** Se le envía este aviso de acuerdo con los requisitos de la Ley de seguridad de vehículos motorizados. Esto es para informarle que su vehículo puede contener un defecto que podría afectar la seguridad de una persona.

Daimler Trucks North America LLC (DTNA), y su subsidiaria de su propiedad Freightliner Custom Chassis Corporation, ha decidido que existe un defecto relacionado con la seguridad de vehículos automotores de modelo específico año 2021 del chasis de autobús escolar FCCC B2 (Thomas Built Buses Saf-T-Liner C2) fabricados del 18 de marzo de 2020 al 22 de mayo de 2020.

En ciertos vehículos, el brazo del pedal de freno ajustable puede doblarse o girar de su posición original. La rotación del pedal del freno puede provocar que el conductor tenga dificultades para ubicar el pedal durante un frenado, lo que aumenta el riesgo de un choque.

Se reemplazará el conjunto del pedal de freno. Las reparaciones se realizarán en las instalaciones de servicio autorizadas de Daimler Trucks North America.

Póngase en contacto con un concesionario acreditado de Daimler Trucks North America para realizar la Campaña de reparación y asegurarse de que las piezas estén disponibles en la concesionaria. Para localizar un concesionario autorizado, busque en línea en www.Daimler-TrucksNorthAmerica.com. En la pestaña de Menú, seleccione "Contacto," desplácese a "Encontrar un concesionario," y seleccione la marca adecuada. El llamado a reparación durará aproximadamente una hora y se realizará sin costo alguno para usted. También puede confirmar el involucramiento de sus vehículos en esta llamada a reparación en esta URL: <https://dtna-dlinfo.prd.freightliner.com:48518/VinLookup/vin-module/getVinLookupPage>

Usted puede ser responsable de daños posteriores que resultaran por no acudir a la Campaña de restitución dentro de un plazo razonable tras ser notificado.

Si usted no es el propietario del vehículo que corresponde a los números de identificación que aparecen en la Notificación de restitución, devuelva la notificación al Departamento de campañas de garantía, con cualquier información que usted pueda proporcionar para ayudarnos a encontrar al propietario actual. Si usted arrendó este vehículo, la ley federal requiere que usted envíe esta notificación al arrendatario dentro de los 10 días. Si usted es un fabricante de la siguiente etapa, la ley federal requiere que usted envíe esta notificación a sus distribuidores y comerciantes minoristas dentro de los cinco días hábiles. Si usted ha pagado para que se corrija esta condición de restitución antes de que llegara esta notificación, puede recibir un reembolso. Vea el reverso de esta notificación para conocer los detalles.

Si tiene dudas sobre esta Campaña de revisión de seguridad, póngase en contacto con el Departamento de Campañas de Garantía llamando al (800) 547-0712, de 7:00 a. m. a 4:00 p. m. hora del Pacífico, de lunes a viernes, a la dirección de correo electrónico DTNA.Warranty.Campaigns@Daimler.com **Notificación a los clientes de los EE. UU.:** Si no puede remediar el defecto sin cargo y dentro de un período razonable, puede enviar una queja al Administrador, Administración nacional de seguridad de tráfico en carreteras, 1200 New Jersey Avenue, SE., Washington, DC 20590; o llame a la línea de ayuda de Seguridad de Vehículos al (888) 327-4236 (TTY: 800-424-9153); o a <http://www.safercar.gov>. **Notificación a los clientes de Canadá:** Si desea presentar una queja sobre esta llamada a reparación, puede ponerse en contacto con Transport Canada road safety, 80 rue Noel, Gatineau, Quebec J8Z 0A1 o llamar al (800) 333-0510.

Lamentamos todo inconveniente que esta acción pueda causarle pero sabemos que entenderá nuestro interés en la seguridad de los vehículos motorizados.

DEPARTAMENTO DE CAMPAÑAS DE GARANTÍA

Adjunto

Enero de 2021
FL857AB
NHTSA #20V-435
Transport Canada #2020-347

Reembolso a los clientes por reparaciones realizadas antes de la Campaña de restitución

Si usted ya **pagó** para que se corrija esta condición de restitución, puede reunir los requisitos para obtener un reembolso.

Las solicitudes de reembolso pueden incluir repuestos y mano de obra. El reembolso puede limitarse al monto que le costaría la reparación si la realizara un concesionario autorizado de Daimler Trucks North America LLC. Debe presentar la siguiente documentación a su concesionario para que se analice la posibilidad del reembolso.

Proporcione originales o copias legibles de todos los recibos, las facturas y los pedidos de reparación que muestren:

- el nombre y la dirección de la persona que pagó por la reparación
- El número de identificación del vehículo (VIN) que fue reparado
- el problema ocurrido, la reparación realizada y la fecha de la reparación
- quién reparó el vehículo
- el costo total de la reparación que se reclama
- prueba de pago por la reparación (como el frente y el dorso de un cheque cancelado o el recibo de una tarjeta de crédito)

El reembolso se hará con un cheque de un concesionario de Daimler Trucks North America LLC.

Hable sobre este asunto con su concesionario autorizado de Daimler Trucks North America LLC.

Enero de 2021
FL857AB
NHTSA #20V-435
Transport Canada #2020-347

Instrucciones de trabajo

Tema: Pedal de freno ajustable Kongsberg

Modelos afectados: Chasis para autobuses escolares específicos modelo del año 2021 Freightliner Custom Chassis B2 (Thomas Built Buses Saf-T-Liner C2) fabricados del viernes, 1 de noviembre de 2019 al lunes, 2 de noviembre de 2020.

Reemplazo del pedal de freno ajustable neumático

1. Inspeccione la etiqueta base (Formulario WAR259) para observar si existe una etiqueta de terminación de campaña correspondiente a la campaña FL857 (Formulario WAR260). Si hay una etiqueta para FL857, no es necesario el trabajo. Si no hay una etiqueta, continúe con los pasos a continuación.
2. Estacione el vehículo en una superficie a nivel, pare el motor y ponga los frenos de estacionamiento. Bloquee las ruedas.
3. Usando el interruptor de desconexión de la batería, ubicado en el compartimiento de la batería, apague la energía de la batería. Vea la [Figura 1](#).
4. Drene el aire de los tanques de aire bombeando el pedal del freno hasta que los tanques estén vacíos.

NOTA: Antes de quitar las tuberías de aire roja y verde, anote su ubicación en la parte superior de la válvula del pedal para su uso posterior.

5. Desconecte las tuberías de aire roja y verde de 3/8 de pulgada de los accesorios superiores de la válvula del pedal. Vea la [Figura 2](#).

Enero de 2021
FL857AB
NHTSA #20V-435
Transport Canada #2020-347

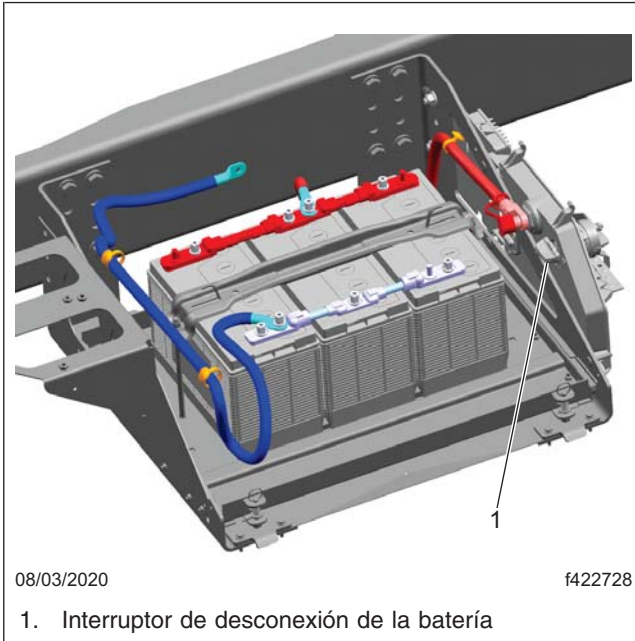


Fig. 1, Interruptor de desconexión de la batería

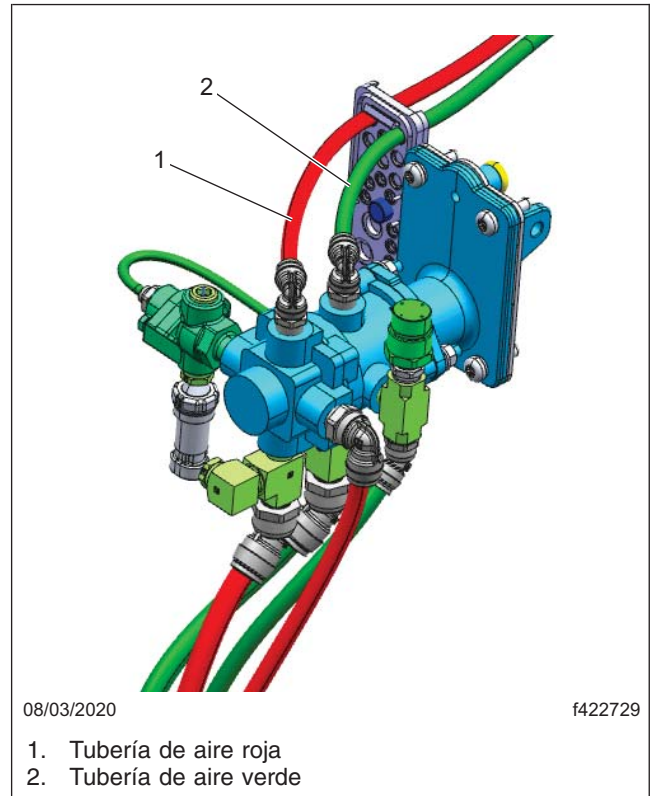


Fig. 2, Desconexión de las tuberías de aire roja y verde

6. Quite los tres sujetadores que sujetan la válvula del pedal al conjunto del pedal ajustable. Con las mangueras y el arnés restantes aún conectados, asegure la válvula del pedal para que no estorbe. Vea la [Figura 3](#) para observar la ubicación de los sujetadores.
7. Desconecte el cable de ajuste del pedal del freno debajo del tablero. Vea la [Figura 4](#).

Enero de 2021
FL857AB
NHTSA #20V-435
Transport Canada #2020-347

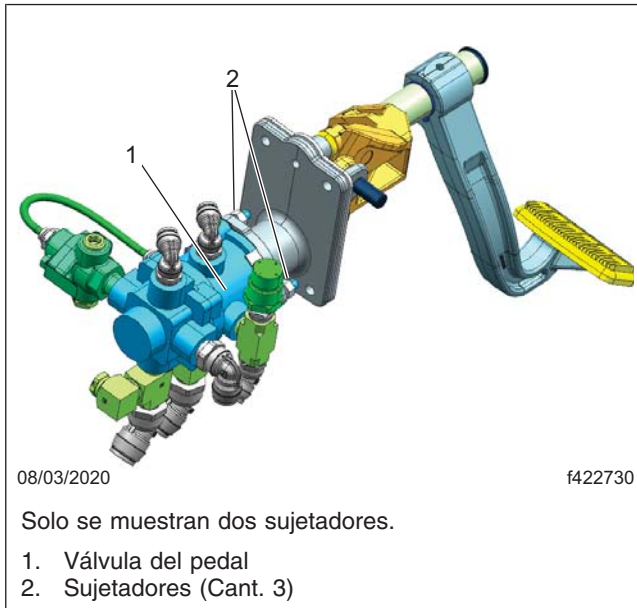


Fig. 3, Válvula del pedal

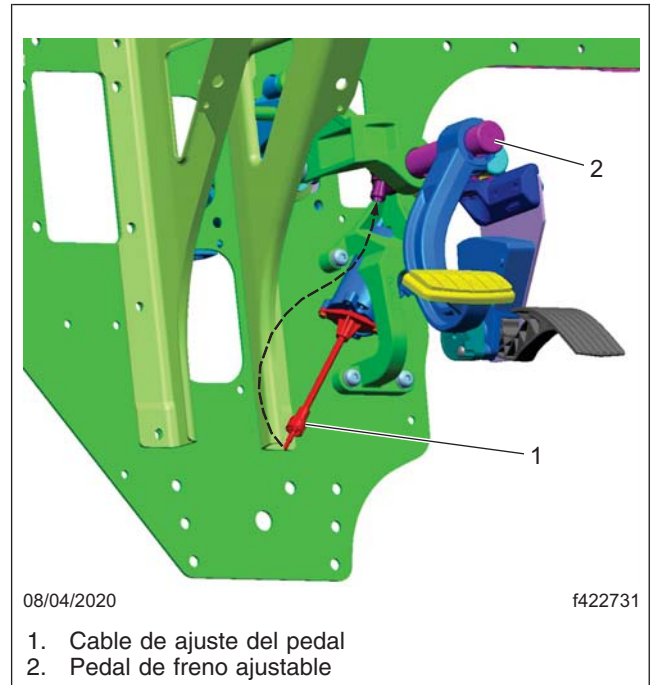


Fig. 4, Desconexión del cable de ajuste del pedal

NOTICE

Retire con cuidado el conjunto del pedal del lado del motor del carenado para evitar dañar la junta (no se muestra) entre la placa base y el cubretablero.

8. Con un casquillo con punta de estrella, retire y deseche los accesorios de montaje del conjunto del pedal del freno, luego retire el conjunto del pedal del freno. Vea la [Figura 5](#).

Enero de 2021
FL857AB
NHTSA #20V-435
Transport Canada #2020-347

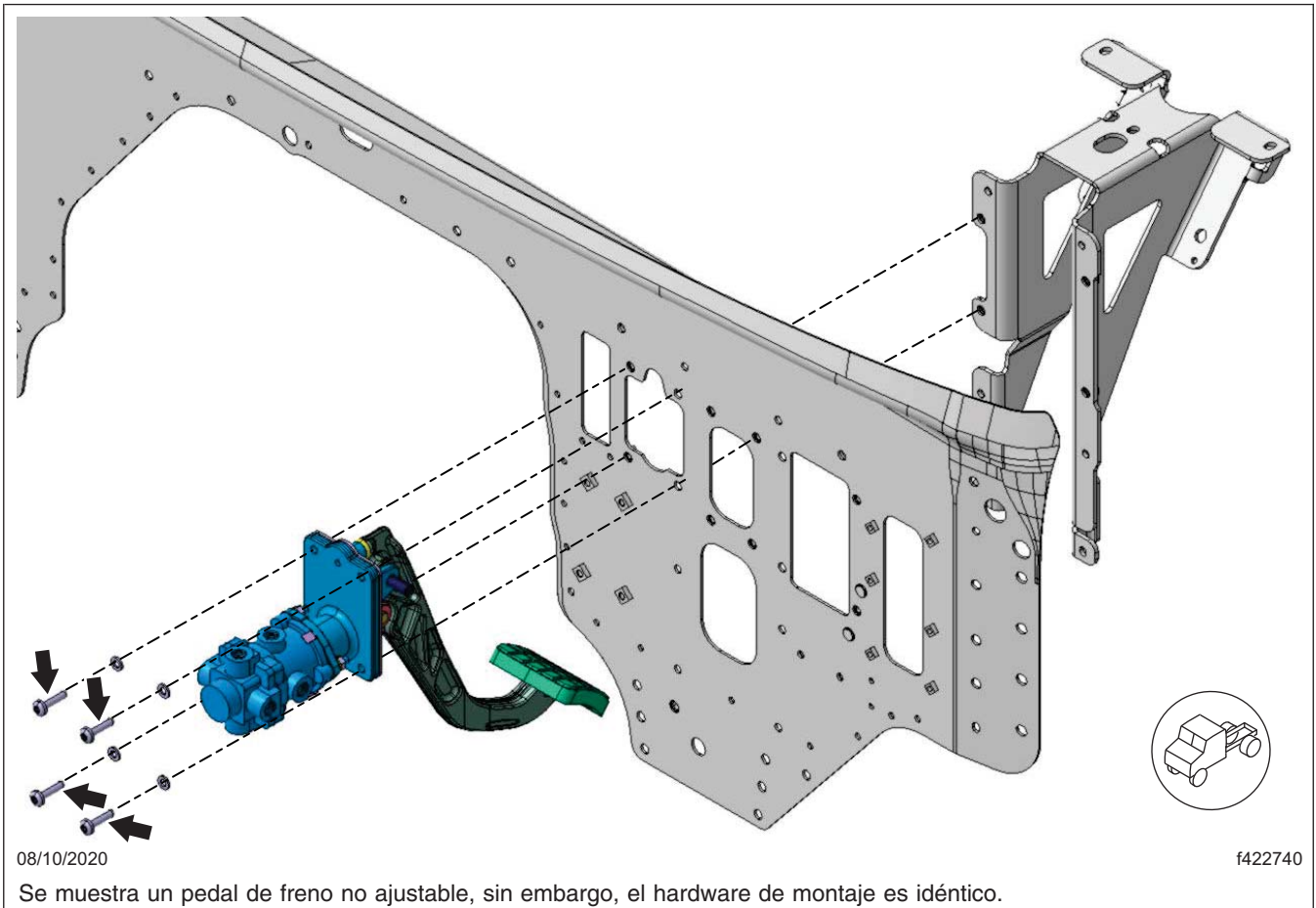


Fig. 5, Extracción del conjunto del pedal de freno

9. Conserve el guardapolvo y el émbolo (cubiertos por la funda antipolvo) del conjunto del pedal de freno para su uso posterior. Vea la [Figura 6](#).

Enero de 2021
FL857AB
NHTSA #20V-435
Transport Canada #2020-347

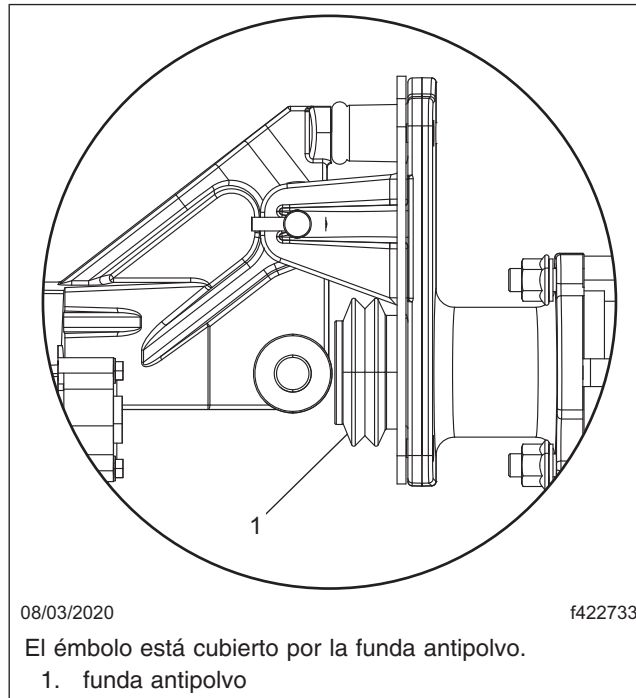


Fig. 6, funda antipolvo

IMPORTANTE: El pasador de rodillo dividido debe extraerse desde el lado del pasajero hacia el lado del conductor (de derecha a izquierda).

10. Con un martillo y un punzón, golpee ligeramente el pasador de rodillo dividido desde el lado del pasajero hacia el lado del conductor, desde el brazo superior del freno hacia afuera de la placa base de montaje del pedal. Vea la **Figura 7**.

IMPORTANTE: Asegúrese de que el pasador de rodillo dividido esté completamente enganchado en ambos lados de la pieza fundida.

11. Instale el nuevo brazo del pedal de freno e introduzca con cuidado un nuevo pasador de rodillo dividido desde el lado del conductor del conjunto de pieza fundida de la placa base. Vea la **Figura 8**.

Enero de 2021
FL857AB
NHTSA #20V-435
Transport Canada #2020-347

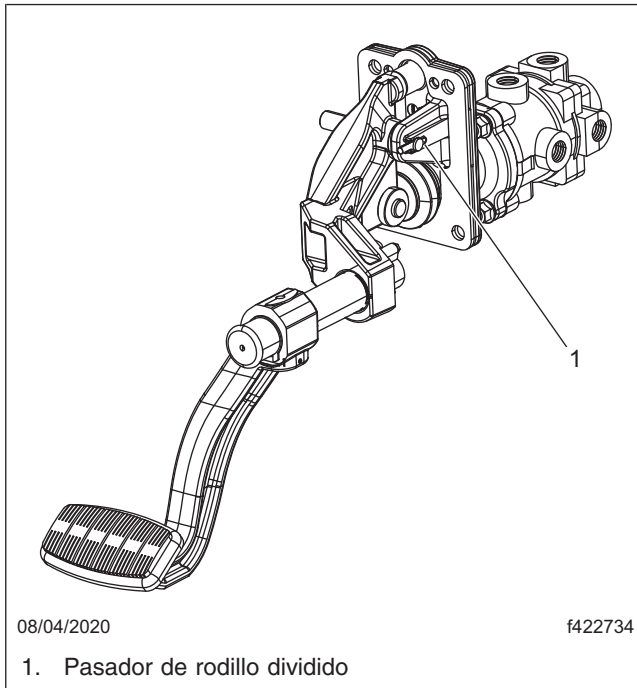


Fig. 7, Extracción del pasador de rodillo dividido

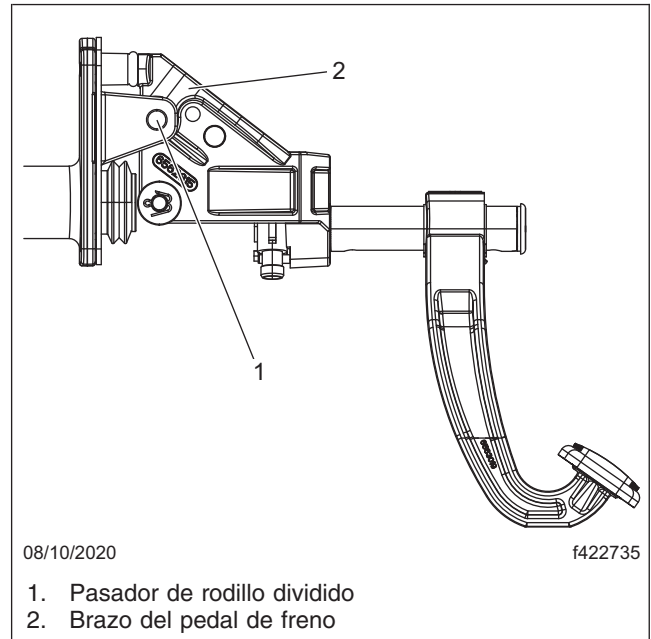


Fig. 8, Instalación del nuevo brazo del pedal de freno

12. Instale el émbolo de la válvula del pedal y la funda antipolvo, que se apartó anteriormente, en la base del pedal del freno.

IMPORTANTE: Asegúrese de que la junta entre la base de montaje del pedal del freno y la pared delantera de la cabina esté asentada correctamente al instalar el conjunto del pedal del freno.

13. Instale el conjunto del pedal de freno a través del cubretablero y fíjelo con cuatro tornillos y arandelas nuevos. Los tornillos nuevos deben venir con un parche de bloqueo de rosca aplicado. Apriete los tornillos a un par de 12 ± 1 lbf-ft (16 ± 1 N·m). Vea la [Figura 5](#).

14. Con nuevos sujetadores, instale el conjunto de la válvula del pedal. Apriete las tuercas a un par de 18 N·m (13 lbf-pie). Vea la [Figura 9](#).

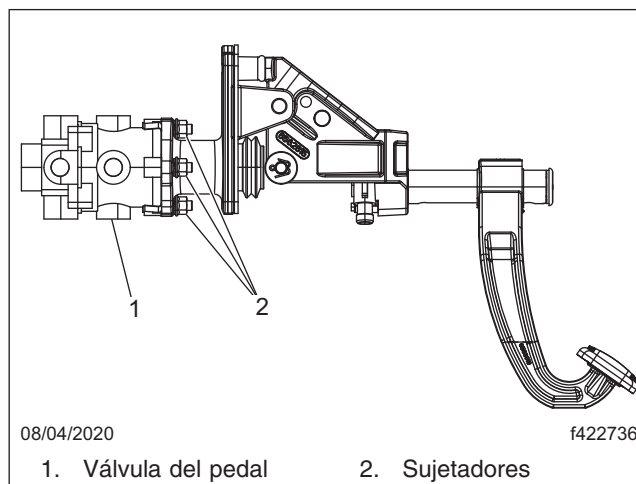


Fig. 9, Instalación de la válvula de pedal

Enero de 2021
FL857AB
NHTSA #20V-435
Transport Canada #2020-347

15. Conecte las tuberías de aire que quitó antes. Asegúrese de que todas las demás tuberías de aire y los interruptores de presión de los frenos estén conectados y que el arnés esté correctamente enrutado.
16. Vuelva a encender el interruptor de desconexión de la batería, luego encienda el motor y permita que se acumule presión de aire. Una vez alcanzada la presión de aire máxima, apague el motor.
17. Usando el interruptor de pedal ajustable, ajuste el pedal del acelerador de modo que esté a la misma distancia aproximada que el pedal del freno.
18. Conecte el cable de ajuste del pedal del freno al pedal del freno. Vea la [Figura 4](#).
19. Verifique que el pedal del freno no pellizque ni frote ningún cable, tubería de aire o cualquier otra cosa en el camino del recorrido completo del pedal del freno.
20. Verifique que tanto el pedal del freno como el del acelerador recorran toda la longitud de ajuste. Si no es así, desconecte el cable de ajuste del pedal del freno y ajuste el pedal del acelerador nuevamente usando el interruptor de ajuste del pedal, luego conecte el cable de ajuste del freno.
21. Verifique que no haya fugas de aire. Presione el pedal del freno, verificando la resistencia o los puntos apretados en la válvula de carrete dentro de la válvula del pedal. Debe funcionar libremente sin ningún tipo de atascamiento o resistencia.
22. Limpie un espacio en la etiqueta base (Formulario WAR259) y coloque una etiqueta de terminación de FL857 (Formulario WAR260) que indique que se completó el trabajo.

Reemplazo del pedal de freno hidráulico ajustable

1. Inspeccione la etiqueta base (Formulario WAR259) para observar si existe una etiqueta de terminación de campaña correspondiente a la campaña FL857 (Formulario WAR260). Si hay una etiqueta para FL857, no es necesario el trabajo. Si no hay una etiqueta, continúe con los pasos a continuación.
2. Estacione el vehículo en una superficie nivelada, gire el volante completamente a la izquierda, apague el motor y aplique el freno de mano. Bloquee las ruedas.
3. Utilice el interruptor de pedal ajustable para mover el conjunto del pedal a la posición de salida completa (esto facilita la extracción del pedal).
4. Desenchufe el conector del relé de freno del relé de freno montado en el Hydromax en la parte inferior izquierda de la placa adaptadora; esto quita energía del cable de alimentación y el perno del motor de freno. Vea la [Figura 10](#), elemento 2.

Enero de 2021
FL857AB
NHTSA #20V-435
Transport Canada #2020-347

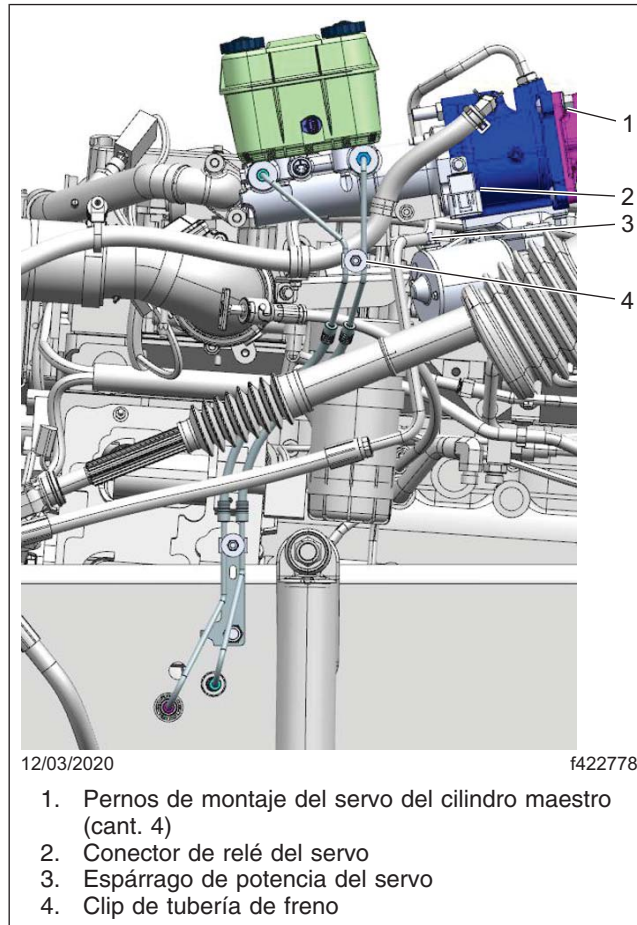


Fig. 10, Relé de freno montado en Hydromax

5. Utilice una llave de 3/8 para desconectar el cable de alimentación del motor de freno. Vea la **Figura 10**, elemento 3.
6. Retire el terminal del anillo de tierra del perno inferior en la placa adaptadora (no se muestra).
7. Retire el sujetador de retención de la línea de freno y la arandela plana y déjelos a un lado para usarlos más adelante. Vea la **Figura 10**, elemento 4.
8. Retire y deseche los cuatro pernos del servofreno del cilindro maestro a la base del pedal de freno ajustable. Vea la **Figura 10**, elemento 1.
9. Retire los cuatro tornillos de montaje de cabeza Torx® T45 que sujetan la carcasa del pedal ajustable al cortafuegos y deséchelos. Vea la **Figura 11**, elemento 1.

Enero de 2021
FL857AB
NHTSA #20V-435
Transport Canada #2020-347

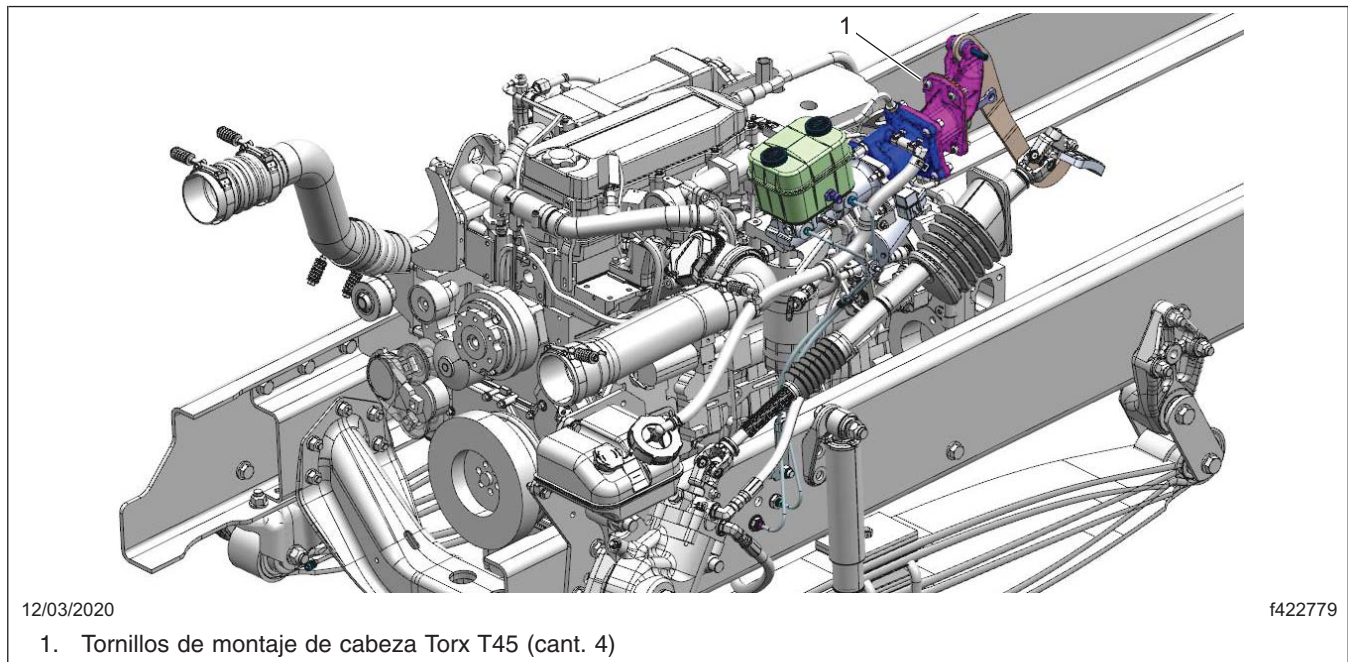


Fig. 11, Extracción de los tornillos de montaje de cabeza Torx T45

10. Desconecte el cable de ajuste del pedal del freno debajo del tablero. Vea la [Figura 4](#).

IMPORTANTE: Observe el ensamblaje del pasador de horquilla, las arandelas de nailon y el interruptor antes de quitarlos. Esto asegurará una instalación adecuada durante el montaje.

11. Retire el pasador de horquilla del freno y el interruptor del pedal desconectando el sujetador del extremo del pasador y deslice el pasador hacia afuera del pedal. Vea la [Figura 12](#).

Enero de 2021
FL857AB
NHTSA #20V-435
Transport Canada #2020-347

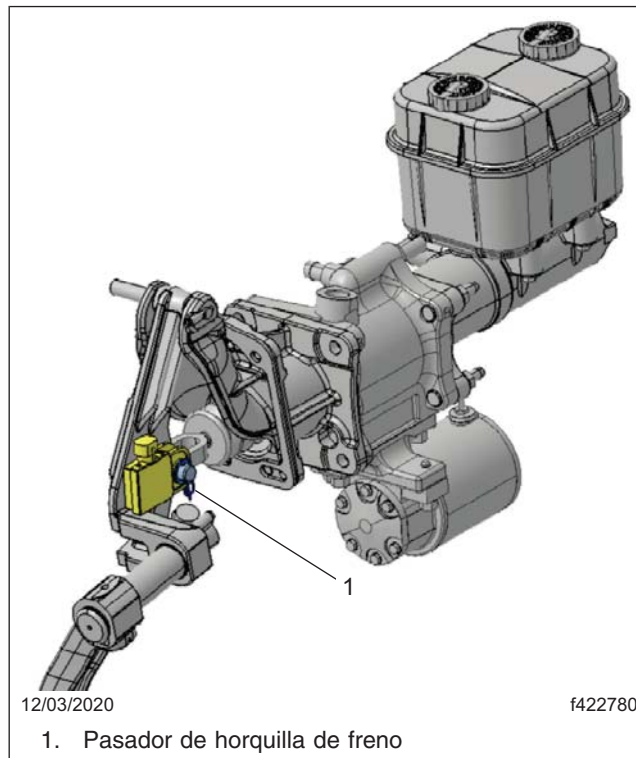


Fig. 12, Extracción del pasador de horquilla de freno

12. Retire temporalmente la pastilla de goma del pedal del freno y déjela a un lado. Esto facilita la extracción del conjunto del pedal a través del cortafuegos.
 13. Retire el pedal del freno y el conjunto de la placa adaptadora de la parte frontal del cortafuegos. Gire el conjunto del pedal y alinee el pasador para quitarlo del cortafuegos.
- IMPORTANTE:** El pasador de rodillo dividido debe extraerse desde el lado del pasajero hacia el lado del conductor (de derecha a izquierda).
14. Con un martillo y un punzón, golpee ligeramente el pasador de rodillo dividido desde el lado del pasajero hacia el lado del conductor, desde el brazo superior del freno hacia afuera de la placa base de montaje del pedal. Vea la **Figura 7**.
- IMPORTANTE:** Asegúrese de que el pasador de rodillo dividido esté completamente enganchado en ambos lados de la pieza fundida.
15. Instale el nuevo brazo del pedal de freno e introduzca con cuidado un nuevo pasador de rodillo dividido desde el lado del conductor del conjunto de pieza fundida de la placa base. Vea la **Figura 8**.
 16. Reemplace la junta del cortafuegos.
 17. Instale el adaptador de pedal en el cortafuegos.
 18. Apriete los cuatro tornillos de montaje de cabeza Torx T45 que sujetan la placa adaptadora al cortafuegos a 12 lbf·ft (16 N·m). Vea la **Figura 13**, elemento 1.

Enero de 2021
FL857AB
NHTSA #20V-435
Transport Canada #2020-347

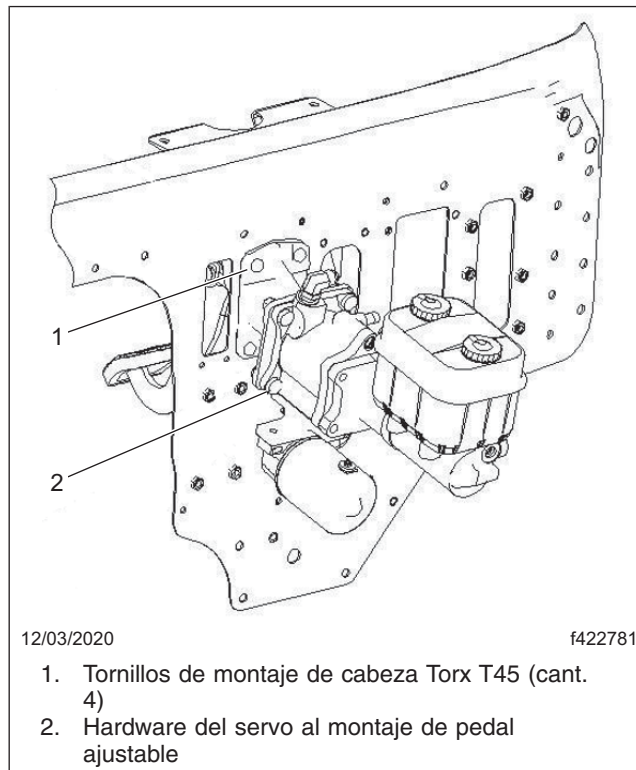


Fig. 13, Fijación de la placa adaptadora al cortafuegos.

19. Instale el conjunto del cilindro maestro/servo Hydromax en la placa adaptadora con nuevos accesorios. Apriete a un par de 34 lb-pie (46 N·m). Vea la **Figura 13**, elemento 2.
 20. Conecte el cable de alimentación al motor de freno.
 21. Instale el terminal de anillo de tierra en la placa adaptadora Hydromax.
 22. Conecte el conector del relé del motor de freno.
 23. Instale el sujetador de retención de la tubería del freno del cilindro maestro.
 24. Dentro de la cabina del autobús, vuelva a colocar la horquilla Hydromax alrededor del brazo del pedal del freno. Asegúrese de que el tope de goma de la placa adaptadora esté en la posición correcta. Al tirar del pedal, debe sentir que el tope de goma se comprime.
- IMPORTANTE:** El interruptor del pedal del freno debe moverse libremente y no tener ninguna interferencia del cableado o las tuberías de aire.
25. Instale las arandelas de nailon y el interruptor del pedal de freno, luego instale el pasador de horquilla. Asegúrese de que todos los elementos estén instalados en el orden en que se quitaron anteriormente.
 26. Instale las pastillas del pedal del freno.
 27. Utilice el interruptor del pedal de freno ajustable para poner el pedal del acelerador y el pedal del freno en posiciones aproximadamente iguales.
 28. Conecte el cable de transmisión al conector del pedal de freno.
 29. Verifique que tanto el pedal del freno como el del acelerador recorran toda la longitud de ajuste. Si no es así, desconecte el cable de ajuste del pedal del freno y ajuste el pedal del acelerador nuevamente usando el interruptor de ajuste del pedal, luego conecte el cable de ajuste del freno.

**Enero de 2021
FL857AB
NHTSA #20V-435
Transport Canada #2020-347**

30. Pruebe el servo Hydromax. Debería escuchar un zumbido de motor eléctrico al pisar el pedal del freno. Si no es así, asegúrese de que todas las conexiones en el relé y el motor estén asentadas correctamente.

El servo Hydromax debe dejar de funcionar cuando se suelta el pedal del freno.
31. Verifique que las luces de freno funcionen correctamente.
32. Arranque el motor y presione el pedal del freno con fuerza varias veces. Asegúrese de que el servo Hydromax funcione.
33. Apague el motor.
34. Inspeccione el Hydromax en busca de líquido de frenos o fugas de líquido hidráulico, incluida la tubería de salida de la dirección asistida en la parte superior del servomotor.
35. Limpie un espacio en la etiqueta base (Formulario WAR259) y coloque una etiqueta de terminación de FL857 (Formulario WAR260) que indique que se completó el trabajo.

